



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 782 Din 20.10.2021

Dosar nr.:4/2021

Petiția nr.: 52/05.01.2021

Petent(ă):

Reclamat(ă): Societatea Română de Televiziune

Obiect: posibile afirmații de natură discriminatorie, cu referire la religia ortodoxă

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

1.

Numele, domiciliul, reședința sau sediul părților reclamate

2. Societatea Română de Televiziune cu sediul în Calea Dorobanților, Nr. 191, Sector 1, București

II. Citarea părților

3. În temeiul art. 20 alin(4) din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

4. Prin adresa nr. 417/19.01.2021 a fost citată partea reclamată, iar prin adresa nr. 52/19.02.2021 a fost citat petentul. Prin această adresă s-a invocat di oficiu excepția de necompetență materială a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării având în vedere că faptele sesizate pot fi analizate de Consiliul Național al Audiovizualului.

5. Partea reclamată a depus punct de vedere.

6. Procedură legal îndeplinită.

III. Susținerile părților

Susținerile petentului

7. Partea reclamată a difuzat în data de 31.12.2020, în intervalul orar 23:02-00:45, emisiunea „*Revelion la mine Acas*”

8. Aceasta reprezintă o emisiune cu specific umoristic, împărțită în mai multe scenarii.

9. Petentul s-a considerat discriminat, pe criteriul apartenenței religioase, de scenariul 7, difuzat la ora 23.34, care cuprinde:

Difuzarea unei scenete cu Mugur Mihăiescu, în rolul unui reporter, și George

Tănase, în rolul unei bătrâne. Aceștia au avut următorul dialog:

„Reporter”: *După cum observați ne aflăm în Centrul istoric al Bucureștiului unde vrem să vedem cum se distrează lumea în noaptea de Revelion și alături de noi, am întâlnit aici pe străzi, o doamnă pentru care distracția, se vede pe fața dânzei, reprezintă totul. Așa că, sărut mâna!*

„Bătrâna” (făcându-și semnul crucii și sărutând microfonul): *Sa trăiți!*

„Reporter”: *Vă rugăm să ne spuneți cum petreceți în noaptea de Revelion?*

„Bătrâna” (făcându-și semnul crucii): *Doamne, am crezut că o să stau închisă ca proasta și de Revelion. Bogdaproste că s-au gândit fetele să închirieze locația asta aicea, să trăim!*

„Reporter”: *Părintele știe ce faceți voi aici?*

„Bătrâna”: *Părintele-i plecat la Muntele Athos cu Work and Travel, da. Da', e doar Lenuța de la lumânări aici, ea a deschis să știți. Să trăiți! („Bătrâna” și-a făcut semnul crucii și a sărutat microfonul).*

„Reporter” *Și ce-ați pregătit pentru noaptea de Revelion?*

„Bătrâna”: *Ptiu, c-o lăsat părintele aicea de toate. Deci, avem agheasmă în caz că se îmbată vreuna să dăm pe ea, avem împărțășanii ca să ne tratăm și noi, am luat i niște anafură, așa ca starter, o adus Lenuța... o adus o colivă, ptiiu, mori după ea. Eu am zis să plătesc formația care să cânte, da' aștept niște dascăli de la mine din cartier. Doamne, știi cum cântă ăia live? Tare-mi e că proastele astea o să dea toată pensia pe dedicații. Să trăiți! („Bătrâna” și-a făcut semnul crucii și a sărutat microfonul).*

„Reporter”: *Aveți un mesaj pentru românii care stau acum acasă?*

„Bătrâna”: *Da am un mesaj, să se distreze frumos, că o viață avem și o gaură-n...*

„Reporter”: *Alo, alo, suntem la televizor! Da?*

„Bătrâna”: *Iartă-mă, mamă, că eu nu prea am fost anul ăsta dusă la biserică, dacă le-a ținut ăștia închise. Să trăiți! („Bătrâna” și-a făcut semnul crucii și a sărutat microfonul).*

„Reporter”: *Da, vă rog, nu mai pupați microfonul că nu e igienic.*

(...)

Sușinerile părții reclamate

10. Partea reclamată precizează că emisiunea în cauza a fost una de divertisment, nefiind încălcat dreptul petentului la apartenență religioasă.

12. Petentul se consideră discriminat de difuzarea unui fragment umoristic interpretat de actorul.

13. Mai mult decât atât, modalitatea în care a fost realizat programul TV „Revelion la mine acas” a fost analizată de Consiliul Național al Audiovizualului în urma numeroaselor sesizări primite. Această analiză include și difuzarea scenetei/fragmentului de 3 minute la care face referire petentul.

14. În urma raportului de monitorizare întocmit de Consiliul Național al Audiovizualului, partea reclamată nu a primit nicio sancțiune cu privire la difuzarea acestui program TV.

IV. Motivele de fapt și de drept

15. Prevederile legislative relevante în prezenta cauză sunt următoarele:

Constituția României

Art. 16 - Egalitatea în drepturi

„(1) Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.

ORDIN nr. 144 din 11 aprilie 2008 privind aprobarea Procedurii interne de soluționare a petițiilor și sesizărilor

Secțiunea a 2-a Vădita necompetență

Articolul 28 *„Membrii Colegiului director, din oficiu, pot ridica excepția de necompetență când în mod vădit constată că petiția formulată nu este de competența Consiliului, potrivit prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 137/2000, republicată.”*

O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare

Art. 2 (1) *„În prezenta ordonanță, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex sau orientare sexuală, apartenență la o categorie defavorizată sau orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea sau înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.”*

Convenția Europeană a Drepturilor Omului

Articolul 14- Interzicerea discriminării

Exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta convenție trebuie să fie asigurată fără nici o deosebire bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limba, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenența la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație.

Legea audiovizualului 504/2002

Art. 10

(1) Consiliul Național al Audiovizualului, denumit în continuare Consiliul, este autoritate publică autonomă sub control parlamentar și garantul interesului public în domeniul comunicării audiovizuale.

(2) Consiliul este autoritate unică de reglementare în domeniul serviciilor media audiovizuale, în condițiile și cu respectarea prevederilor prezentei legi.

(3) În calitate de garant al interesului public în domeniul comunicării audiovizuale, Consiliul are obligația să asigure:

- a) respectarea exprimării pluraliste de idei și de opinii în cadrul conținutului serviciilor media audiovizuale transmise de furnizorii de servicii media audiovizuale aflați sub jurisdicția României;
- b) pluralismul surselor de informare a publicului;
- c) încurajarea liberei concurențe;
- d) un raport echilibrat între serviciile de programe cu acoperire națională și serviciile locale, regionale ori tematice;
- e) protejarea demnității umane, a dreptului la propria imagine și protejarea minorilor;
- f) protejarea culturii și a limbii române, a culturii și limbilor minorităților naționale;
- g) transparența organizării, funcționării și finanțării mijloacelor de comunicare în masă din sectorul audiovizual;
- h) transparența activității proprii;
- i) creșterea nivelului de sensibilizare a opiniei publice în legătură cu utilizarea serviciilor media audiovizuale, prin dezvoltarea și promovarea educației pentru media la nivelul tuturor categoriilor sociale;
- j) încurajarea coreglementării și autoreglementării în domeniul audiovizual;
- k) încurajarea furnizorilor de servicii media audiovizuale în vederea asigurării de condiții ca serviciile furnizate să devină accesibile persoanelor cu deficiențe de văz sau de auz;
- l) monitorizarea serviciilor de programe și a serviciilor media audiovizual

16. Luând act de plângere, astfel cum este formulată, precum și de susținerile petenților, Colegiul urmează a analiza excepția necompetenței materiale a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, excepție invocată din oficiu întrucât petentul a reclamat postul de televiziune unde a fost difuzată o emisiune de divertisment.

17. Coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul director analizează în strânsă legătură în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art. 2 al O.G. nr. 137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

18. Înalta Curte de Casație și Justiție, prin Decizia nr. 828 din 16 februarie 2009 a reținut că în economia Ordonanței nr. 137/2000 dispozițiile articolului 2 care definesc formele de discriminare (n.n.), „sunt consecutive celor din articolul 1 alin. (3), care prevăd cine este subiectul obligației de a respecta principiul egalității între cetățeni -

garantat de art. 1 alin. (2) în exercitarea drepturilor constituționale ale cetățenilor: „Orice persoană juridică sau fizică are obligația să respecte principiile egalității și nediscriminării”. Din coroborarea aceluiași texte (art. 1-2) rezultă obiectul discriminării: titularii drepturilor constituționale enumerate în special în art. 1 alin. (2), îngrădiți ori împiedicați în exercițiul lor. Așadar, în limitele atribuțiilor sale legale, CNCD este obligat să soluționeze orice plângere întemeiată pe dispozițiile art. 2 din O.G. nr. 137/2000 prin stabilirea existenței celor trei elemente sus menționate.

19. Or, în raport cu obiectul petiției, Colegiul reține că în cauza dedusă soluționării petentul se consideră discriminat de un fragment al unei emisiuni difuzate în data de 31.12.2020 intitulată „Revelion la mine acasă”.

20. Din punct de vedere contextual întreaga emisiune a fost o ironie asupra măsurilor care au fost impuse din cauza pandemiei de COVID-29.

21. Având în vedere calitatea părții reclamate, post de televiziune, care distribuie servicii media audiovizuale, autoritatea care se ocupă cu verificarea celor difuzate este Consiliul Național al Audiovizualului conform art. 10 alin. (1) din Legea audiovizualului nr. 504/2002.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admite excepția necompetenței materiale a C.N.C.D. în raport cu obiectul petiției, astfel cum este formulat;
2. Se va comunica petentului o copie a prezentei hotărâri.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 20.10.2021 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, GRAMA HORIA – Membru, HALLER ISTVÁN– Membru, JURA CRISTIAN – Membru(online), LAZAR MARIA- Membru(online), MOȚA MARIA – Membru(online), OLTEANU CĂTĂLINA-Membru, POPA CLAUDIA SORINA – Membru(online)

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 din 24.03.2020.

**ASZTALOS Csaba Ferenc
Membru Colegiul Director,
Președinte C.N.C.D.**

Data redactării: 16.11.2021

Redactată și motivată: ACF/AA

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executori.